AUS GUTEM GRUND

GRUNDIG

MICRO HIFI SYSTEM

M 2050 BT DAB+



DE

INHALT

Beachten Sie bitte folgende Hinweise:

- Die HiFi-Anlage ist für die Wiedergabe von Tonsignalen bestimmt. Jede andere Verwendung ist ausdrücklich ausgeschlossen.
- Wollen Sie die HiFi-Anlage in Regalwänden, Schränken, etc. aufstellen, sorgen Sie bitte für ausreichende Belüftung der HiFi-Anlage. Ein Freiraum von mindestens 10 cm seitlich, oberhalb und an der Rückseite der HiFi-Anlage darf nicht unterschritten werden.
- Bedecken Sie die HiFi-Anlage nicht mit Zeitungen, Tischtüchern, Vorhängen, etc.
- Bitte beachten Sie beim Aufstellen der HiFi-Anlage, dass Möbeloberflächen mit den verschiedensten Lacken und Kunststoffen beschichtet sind, die häufig chemische Zusätze enthalten. Diese Zusätze greifen u.a. das Material der Gerätefüße an. So entstehen Rückstände auf der Möbeloberfläche, die sich nur schwer oder nicht mehr entfernen lassen.
- Wenn die HiFi-Anlage starken Temperaturschwankungen ausgesetzt ist, zum Beispiel beim Transport vom Kalten ins Warme, nehmen Sie die HiFi-Anlage für mindestens zwei Stunden nicht in Betrieb.
- Die HiFi-Anlage ist für den Betrieb in trockenen Räumen bestimmt. Sollten Sie sie dennoch im Freien betreiben, sorgen Sie unbedingt dafür, dass sie vor Feuchtigkeit (Tropf- und Spritzwasser) geschützt ist.
- Betreiben Sie die HiFi-Anlage nur in einem gemäßigten Klima.
- Stellen Sie die HiFi-Anlage nicht in unmittelbare Nähe der Heizung oder in die pralle Sonne; dadurch wird die Kühlung beeinträchtigt.
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße (z.B. Vasen) auf die HiFi-Anlage.
- Stecken Sie keine Fremdkörper in das CD-Fach.
- Stellen Sie keine offenen Brandquellen, z.B. Kerzen, auf die HiFi-Anlage.
- Treten Fehlfunktionen auf, etwa wegen einer kurzzeitigenn Netzüberspannung oder wegen einer elektrostatischen Aufladung, setzen Sie das Gerät zurück. Ziehen Sie hierzu den Netzstecker und schließen Sie ihn nach einigen Sekunden wieder an.
- Sie dürfen die HiFi-Anlage auf keinen Fall öffnen. Bei Schäden, die durch unsachgemäße Eingriffe entstehen, geht der Anspruch auf Gewährleistung verloren.
- Denken Sie bei der Entsorgung von Batterien an die Umwelt.


BATTERIEN DÜRFEN NICHT VERSCHLUCKT WERDEN, ANDERNFALLS DROHEN VERÄTZUNGEN.

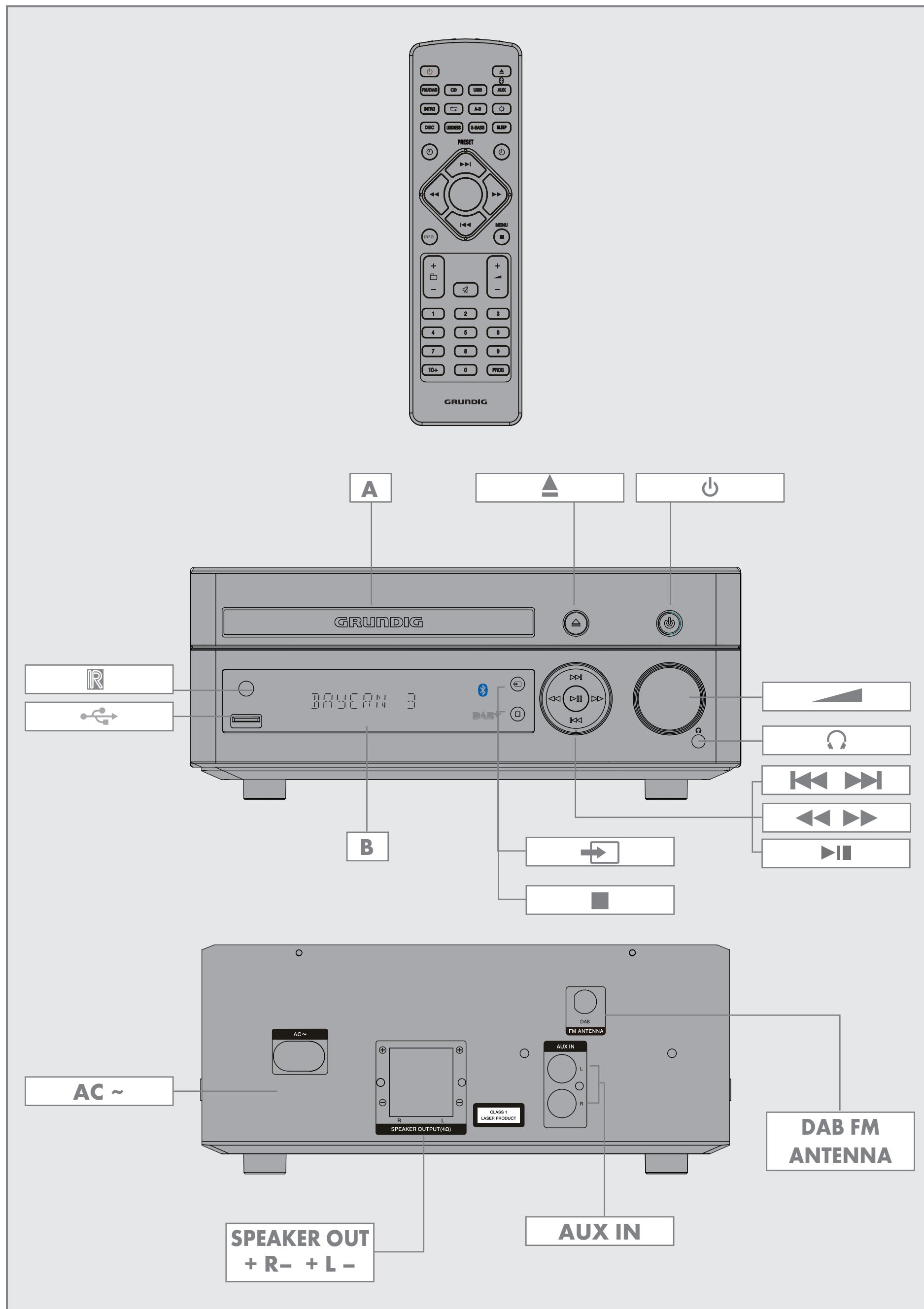
- Gewitter stellen eine Gefahr für jedes elektrische Gerät dar. Auch wenn die HiFi-Anlage ausgeschaltet ist, kann sie durch einen Blitzschlag in das Stromnetz beschädigt werden. Bei einem Gewitter müssen Sie immer den Netzstecker ziehen.
- Die Fernbedienung beinhaltet eine Knopfzelle. Die Fernbedienung und die Knopfzelle immer von Kindern fernhalten.
- Setzen Sie die Batterie keiner extremen Hitze wie z.B. durch Sonneneinstrahlung, Heizung, Feuer, etc. aus.
- Wurde die Knopfzelle versehentlich verschluckt, kann das innerhalb von 2 Stunden zu Verätzungen und zum Tod führen. Deshalb unverzüglich einen Arzt aufsuchen.
- Neue und gebrauchte Batterien von Kindern fernhalten. Wenn das Batteriefach nicht sicher geschlossen werden kann, das Gerät nicht mehr verwenden und von Kindern fernhalten.
- ACHTUNG: Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Auswechseln der Batterie. Ersatz nur durch denselben oder einen gleichwertigen Typ.
-  Ständige Benutzung der Kopfhörer bei hoher Lautstärke kann zu Schäden am Gehör führen.

Hinweis:

- Schließen Sie keine Geräte an, wenn Ihr Gerät eingeschaltet ist. Schalten Sie vor dem Anschließen auch die anderen Geräte aus!
- Stecken Sie den Netzstecker Ihres Gerätes erst dann in die Steckdose, wenn Sie die externen Geräte angeschlossen haben! Sorgen Sie dafür, dass der Netzstecker frei zugänglich ist!

Achtung: Hochfrequenz Strahlung

- Das Gerät muss in Übereinstimmung mit dieser Bedienungsanleitung angemeldet und betrieben werden.
  Das Gerät hat eine integrierte Antenne, es darf nicht mit anderen Antennen oder Sendeanlagen betrieben werden.


A
B
AC ~
SPEAKER OUT
+ R– + L –
AUX IN
DAB FM
ANTENNA
GRUNDIG
BAYERN 3
AC ~
SPEAKER OUTPUT(4Ω)
CLASS 1
LASER PRODUCT
AUX IN
DAB
FM ANTENNA

AUF EINEN BLICK

Die Bedienelemente der HiFi-Anlage

Die Abbildungen des Gerätes finden Sie auf Seite 3.

Die Vorderseite

A – CD-Fach.

⏏ – Öffnet und schließt das CD-Fach.

⏻ – Kurz drücken schaltet das Gerät aus Bereitschaft (Stand-by) ein und wieder in Bereitschaft.
Drücken und gedrückt halten aktiviert den ECO-Modus.

◢ – Ändert die Lautstärke.

🎧 – Kopfhörerbuchse zum Anschließen eines Stereo-Kopfhörers mit Klinkenstecker (ø 3,5 mm).

⏮ ⏭ – Im Tuner-Betrieb: Wählen Programmplätze.
Im Betrieb mit Datenträgern: Wählen den vorherigen / den nächsten Titel.
Im Stand-by und Timer-Betrieb: zum Einstellen der Stunden/ Minuten.

◀◀ ▶▶ – Im Tuner-Betrieb: Drücken und gedrückt halten startet den Frequenzsuchlauf rückwärts oder vorwärts;
kurzes Drücken schaltet die Frequenz schrittweise zurück oder weiter.
Im Betrieb mit Datenträgern: Suchen eine bestimmte Passage rückwärts oder vorwärts.

▶II – Im Betrieb mit Datenträgern: Startet die Wiedergabe;
schaltet in Wiedergabe-Pause.

 – Schaltet das Gerät aus Bereitschaft (Stand-by) ein.
Wählt die Programmquellen DAB, FM, Bluetooth, Aux In, Disc und USB.

 – Im Betrieb mit Datenträgern: Beendet die Wiedergabe.

 – Die Anzeigen der HiFi-Anlage.

 – Infrarotsensor für die Signale der Fernbedienung.

 – USB-Schnittstelle Typ A, zum Anschließen eines USB-Memory Sticks oder MP3-Players.

Die Rückseite

AC ~ – Buchse für das Netzkabel.

Hinweis:
- Nur durch Ziehen des Netzsteckers ist die HiFi-Anlage vollständig vom Stromnetz getrennt.

SPEAKER OUTPUT (4 Ω) + R– + L – – Klemmen zum Anschließen der Lautsprecherkabel.
R = rechter Kanal, L = linker Kanal,

AUX IN – Audiosignal-Eingang (RCA), zum Anschließen eines externen Gerätes.

DAB FM ANTENNA – Antennenbuchse für das Kabel der Hausantenne oder die beiliegende Behelf santenne.

Die Fernbedienung

⏻ Schaltet die HiFi-Anlage in Bereitschaft (Stand-by) und aus Bereitschaft mit der zuletzt gewählten Programmquelle ein.

⏏ Öffnet und schließt das CD-Fach.

FM/DAB Wählt die Programmquelle FM-Tuner und DAB-Tuner.

CD Wählt die Programmquelle CD.

USB Wählt die Programmquelle USB.

AUX Wählt die Programmquelle Bluetooth und die Programmquelle Aux In für den Betrieb mit einem externen Gerät.

INTRO Im Betrieb mit Datenträgern: Zum kurzen Anspielen von Titeln.

🔁 Im Tuner-Betrieb: Schaltet zwischen FM-Stereo-Empfang und Mono-Empfang um.
Im Betrieb mit Datenträgern: Zum Wiederholen eines Titels, des Albums, der CD oder des Musikprogrammes;
zur Wiedergabe von Titeln in zufälliger Reihenfolge.

A - B Zum Markieren und wiederholten Abspielen von Passagen auf Datenträgern.

☼ Verändert die Helligkeit der Anzeige.

DSC Wählt verschiedene Klangeffekte.

LOUDNESS Loudness sorgt für besseren Klangeindruck bei geringer Lautstärke.

S-BASS Zum Verstärken der Bässe.

SLEEP Aktiviert den Sleep-Timer-Betrieb, stellt die Sleep-Timer-Zeit ein.

🕘 In Stand-by: Aktiviert die Einstellungen für die Uhrzeit.

⏲ Aktiviert die Einstellungen für den Timer-Betrieb.

⏮ ⏭ Im DAB-Tuner-Betrieb: Zum Anwählen der DAB-Rundfunkprogramme von den Programmplätzen.
Im Betrieb mit Datenträgern: Wählen Titel vorwärts oder rück wärts;
Im Stand-by und Timer-Betrieb: Zum Einstellen der Stunden/Mi nuten.

◀◀ ▶▶ Im DAB-Tuner-Betrieb: Zum Anwählen der DAB-Rundfunkprogramme aus der Programmliste; zum Einstellen der gewünschte Frequenz/Kanal eines DAB-Rund funkprogrammes.
Im FM-Tuner-Betrieb: Drücken und gedrückt halten startet den Fre quenzsuchlauf rückwärts oder vorwärts;
kurzes Drücken schaltet die Frequenz schrittweise zurück oder weiter.
Im Betrieb mit Datenträgern: Suchen eine bestimmte Passage rückwärts oder vorwärts.

▶II Im Menü: Bestätigt Eingaben.
Im FM-Tuner-Betrieb: Drücken und gedrückt halten übernimmt die RDS-Uhrzeit.
Im Betrieb mit Datenträgern und im Bluetooth-Betrieb: Startet die Wiedergabe; schaltet in Wiedergabe-Pause.

INFO Im DAB-Tuner-Betrieb: Blendet DAB-Programminformationen ein.
Im FM-Tuner-Betrieb: Ruft RDS-Informationen auf.
Im Betrieb mit Datenträgern: Schaltet die Anzeige zwischen aktueller Titelnummer und abgelaufene Spielzeit um und zeigt – wenn vorhanden – die ID3 Tag–Informationen.

■	Im Tuner-Betrieb: Ruft das Menü des Gerätes auf. Im Betrieb mit Datenträgern: Beendet die Wiedergabe. Im Bluetooth-Betrieb: Trennt die Verbindung zum Bluetooth Zuspielgerät.
+ 🗀 –	Im Betrieb mit Datenträgern: Wählen Alben.
🔇	Schaltet die Lautsprecher der HiFi-Anlage stumm und wieder laut.
– ◢ +	Verändern die Lautstärke.
1 ... 0	Im FM- und DAB-Tuner-Betrieb: Im Tuner-Betrieb: Wählen Programmplätze.
10 +	Im FM- und DAB-Tuner-Betrieb: Im Tuner-Betrieb: Wählt die Zehnerstelle der Programmplätze. Im Betrieb mit Datenträgern: Wählt Titel.
PROG	Im FM- und DAB-Tuner-Betrieb: Im Tuner-Betrieb: Aktiviert die Speicherfunktion; speichert Rundfunk-Programme auf Programmplätzen. Im Betrieb mit Datenträgern: Aktiviert die Funktion Erstellen eines Musikprogrammes; speichert Titel beim Erstellen eines Musikprogrammes.

Lautsprecher anschließen

1 Litzen der Lautsprecherkabel in die Klemmen »**SPEAKER OUTPUT (4 Ω) R L**« der HiFi-Anlage stecken.

Hinweise:

- Hierbei linken und rechten Kanal beachten (L = linker Kanal, R = rechter Kanal).
- Jeweils die roten Kabel (+) der Lautsprecher mit den roten Klemmen (+) der HiFi-Anlage.

Antenne anschließen

1 Antennenkabel der Hausantenne in die Antennenbuchse »**DAB/FM ANTENNA**« der HiFi-Anlage stecken.

Hinweis:

- Sollte keine Hausantennenanlage zur Verfügung stehen, verwenden Sie die mitgelieferte Behelfsantenne. Diese ermöglicht bei geeigneter Positionierung den Empfang von FM- und DAB Sendern in ausreichender Empfangsqualität. Die Behelfsantenne darf nicht verkürzt werden.

MP3 Player oder USB-Memory Stick anschließen

Achtung:

- Beim Herstellen der USB-Verbindung muss die HiFi-Anlage ausgeschaltet sein. Ist dies nicht der Fall, kann es zum Verlust von Daten kommen.

1 USB-Schnittstelle des MP3 Players mit handelsüblichem USB-Kabel mit der Buchse »⭠« der HiFi-Anlage verbinden;

oder

USB-Stecker des USB-Memory Sticks in die Buchse »⭠« der HiFi-Anlage stecken.

Externe Geräte anschließen

Hinweis:

- Schalten Sie die HiFi-Anlage zum Anschließen externer Geräte aus.

1 Tonausgangs-Buchsen des externen Gerätes mit handelsüblichem Audiokabel an die Buchsen »**AUX IN**« der HiFi-Anlage anschließen.

Kopfhörer anschließen

1 Klinkenstecker (ø 3,5 mm) des Kopfhörers in die Buchse »🎧« der HiFi-Anlage stecken.

Hinweis:

- Die Lautsprecher der HiFi-Anlage werden abgeschaltet.

Achtung:

- Übermäßige Lautstärke bei Verwendung von Kopf- oder Ohrhörern kann zur Schädigung des Gehörs führen.

Netzkabel anschließen

Hinweise:

- Prüfen Sie, ob die auf dem Typenschild (auf der Unterseite der HiFi-Anlage) angegebene Netzspannung mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt. Ist dies nicht der Fall, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.
- Vor dem Anschließen des Netzkabels müssen alle anderen Geräte/Lautsprecher angeschlossen sein.

1 Netzkabel in die Buchse »**AC ~**« der HiFi-Anlage stecken.

2 Stecker des Netzkabels in die Steckdose stecken.

Achtung:

- Über das Netzkabel ist die HiFi-Anlage mit dem Stromnetz verbunden. Wenn Sie die HiFi-Anlage vollständig vom Stromnetz trennen wollen, müssen Sie den Netzstecker ziehen.
- Sorgen Sie dafür, dass der Netzstecker während des Betriebes frei zugänglich bleibt und nicht durch andere Gegenstände behindert wird.

Batterien in die Fernbedienung einlegen

1 Folie von der Batterie abziehen.

2 Batteriefach-Abdeckung (Schraubverschluss) abnehmen.

3 Beim Einlegen der Batterie (3 V, Lithium, Typ CR 2025) darauf achten, dass der Pluspol (+) nach oben zeigt.

4 Batteriefach-Abdeckung (Schraubverschluss) auflegen und festdrehen.

5 Batteriefach-Abdeckung (Schraubverschluss) auflegen.

Hinweise:

- Setzen Sie die Batterie keiner extremen Hitze wie z.B. durch Sonneneinstrahlung, Heizungen, Feuer, etc. aus.
- Entfernen Sie die Batterie, wenn Sie verbraucht ist oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen. Für Schäden, die durch ausgelaufene Batterien entstehen, kann nicht gehaftet werden.

Umwelthinweis:

- Die Batterien – auch schwermetallfreie – dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Verbrauchte Batterien müssen in die Altbatteriesammelgefäße bei Handel und öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgern gegeben werden.

DAB-Rundfunk-Programme einstellen und speichern

Hinweis:

- ■ Führen Sie die Einstellungen mit den Tasten an der Fernbedienung durch.

Erstinstallation

Wenn das Gerät erstmals an das Stromnetz angeschlossen wird oder nach einem Reset, startet das Gerät einen automatischen Programm-Suchlauf nach DAB-Rundfunk-Programmen und speichert diese in der Programmliste.

1 HiFi-Anlage mit »**FM/DAB**« einschalten.
   – Anzeige: Kurz »HELLO«, »DAB« und danach »SCANNING«.
   – Der automatische Programm-Suchlauf startet, sucht und speichert die gefundenen DAB-Rundfunk-Programme.
   – Danach schaltet das Gerät auf das erste Programm aus der Programmliste.

Hinweis:

- ■ Steht kein Antennensignal zur Verfügung, wird »OFF AIR« angezeigt.

DAB-Rundfunk-Programme auf Programmplätze speichern

Nach dem automatischen Programm-Suchlauf werden alle DAB-Rundfunk-Programme in der Programmliste gespeichert. Ihre bevorzugten DAB-Rundfunk-Programme können Sie auch auf den Programmplätzen (Presets) 1 bis 40 speichern.

1 Gewünschtes DAB-Rundfunk-Programm mit »◀◀« oder »▶▶« wählen.

2 DAB-Rundfunk-Programm auf einem Programmplatz speichern, dazu »**PROG**« drücken, gewünschten Programmplatz mit »I◀◀« oder »▶▶I« wählen und mit »**PROG**« speichern.
   – Anzeige: »STORED«.

Hinweis:

- ■ Der Programmplatz kann auch mit den Zifferntasten »**1 ... 0**« angewählt werden.
  Für zweistellige Programmplätze zuerst »**10+**« drücken oder Programmplatz zweistellig mit den Zifferntasten eingeben.

3 Zum Speichern weiterer DAB-Rundfunk-Programme die Schritte 1 und 2 wiederholen.

DAB-Rundfunk-Programme hinzufügen – nach einem Ortswechsel

Sie können den automatischen Programm-Suchlauf erneut starten. Dies ist sinnvoll, wenn Sie das Gerät an einem anderen Ort betreiben wollen oder wenn Sie nach neuen DAB-Rundfunk-Programmen suchen wollen.

1 HiFi-Anlage mit »**FM/DAB**« einschalten.
– Anzeige: der Name des Rundfunk-Programmes, z.B. »BS AKTUELL«.

2 Das Menü mit »■« aufrufen.

3 Menüpunkt »FULL SCAN« mit »◀◀« oder »▶▶« wählen und mit »▶II« bestätigen.
   – Anzeige: »SCANNING«, der automatische Programm-Suchlauf startet, sucht und speichert die gefundenen Rundfunk-Programme in der Programmliste.

DAB-Rundfunk einstellen und speichern – manuell

1 HiFi-Anlage mit »**FM/DAB**« einschalten.

2 Das Menü mit »■« aufrufen.

3 Menüpunkt »MANUAL« mit »◀◀« oder »▶▶« wählen und mit »▶II« bestätigen.
– Anzeige: zum Beispiel »5A 174.928« (Kanal und Frequenz eines DAB-Rundfunk-Programmes).

4 Gewünschte Frequenz/Kanal mit »◀◀« oder »▶▶« einstellen.

5 Frequenz/Kanal mit »▶II« bestätigen.
   – Der Empfangspegel wird angezeigt.

6 Einstellung mit »▶II« bestätigen.
   – Die DAB-Rundfunk-Programme werden in der Programmliste gespeichert.

FM-Rundfunk-Programme einstellen und speichern

Wenn das Gerät erstmals an das Stromnetz angeschlossen wird oder nach einem Reset, startet das Gerät einen automatischen Programm-Suchlauf.

1 HiFi-Anlage mit »⏻« oder »⇥« am Gerät oder »⏻« oder »**FM/DAB**« an der Fernbedienung einschalten.

Hinweis:

■ Wird die HiFi-Anlage mit »⏻« oder »⇥« am Gerät eingeschaltet, mit »⇥« die Programmquelle FM wählen.

2 Suchlauf mit »▶II« starten.
– Anzeige: kurz »AUTO SYNC«.
– Das Gerät sucht bis zu 40 empfangsstarke Programme und speichert sie automatisch. Nach Ende des Suchlaufs ist das auf Platz 01 gespeicherte Programm zu hören.

Hinweise:

■ Der automatische Programm-Suchlauf kann mit »■« abgebrochen werden.

■ Sie können den automatischen Programm-Suchlauf erneut starten, dazu »**PROG**« so lange drücken, bis die Frequenzanzeige in den Schnelldurchlauf wechselt.

Rundfunk-Programme einstellen und speichern – manuell

1 Gewünschtes Rundfunk-Programm einstellen, dazu »◀◀« oder »▶▶« wiederholt kurz drücken.
– Anzeige: Die Frequenz ändert sich in 50 kHz-Schritten;

oder

»◀◀« oder »▶▶« drücken und gedrückt halten, bis die Frequenz in den Schnelldurchlauf wechselt.

2 Rundfunk-Programm auf einem Programmplatz speichern, dazu »**PROG**« drücken, gewünschten Programmplatz mit »⏮« oder »⏭« wählen und mit »**PROG**« speichern.

3 Zum Suchen und Speichern weiterer Rundfunk-Programme die Schritte 1 bis 2 wiederholen.

Uhrzeit einstellen – automatisch

Die Uhrzeit wird automatisch aktualisiert, wenn ein DAB- / oder RDS-Rundfunk-Programm ein Zeitsignal sendet.

Hinweis:

■ Die Uhrzeit muss nach einem Stromausfall oder nach Ziehen des Netzsteckers erneut eingestellt werden.

1 Programmquelle DAB mit »**SOURCE**« am Gerät oder »**FM/DAB**« der Fernbedienung wählen.

2 DAB-Rundfunk-Programm mit »⏮« oder »⏭« am Gerät oder »⏮« oder »⏭« an der Fernbedienung wählen.

3 Mit »**INFO**« der Fernbedienung zur Zeitanzeige des DAB-Rundfunk-Programmes schalten und Uhrzeit mit »▶II« bestätigen.
– Anzeige: »CT SYNC«, die Uhrzeit wird übernommen.

Hinweise:

■ Einige RDS-Programme übertragen ein RDS-Zeitsignal. Überträgt das gewählte RDS-Programm diese Zeitinformation, kann die Uhrzeit automatisch aktualisiert werden.
»**INFO**« so oft drücken, bis die Uhrzeit angezeigt wird. Wird »RDS CLK« angezeigt, wurde das Zeitsignal noch nicht empfangen. Bitte warten, bis die Uhrzeit angezeigt wird.
Wenn die korrekte Uhrzeit angezeigt wird, diese übernehmen, dazu »▶II« drücken und gedrückt halten.

■ Die Uhrzeit muss nach einem Stromausfall oder nach Ziehen des Netzsteckers erneut eingestellt werden.

Ein- und Ausschalten

Nur durch Ziehen des Netzsteckers ist die HiFi-Anlage vom Stromnetz getrennt!

1 HiFi-Anlage mit »⏻« oder »⇥« am Gerät einschalten.
   – Die zuletzt aktive Programmquelle wird automatisch gewählt.

   Hinweis:
   - Die HiFi-Anlage kann auch mit »⏻«, »**FM/DAB**«, »**CD**«, »**USB**« oder »**AUX**« an der Fernbedienung eingeschaltet werden.

2 HiFi-Anlage mit »⏻« in Bereitschaft (Stand-by) schalten.

ECO-Modus

Die HiFi-Anlage wird nach 15 Minuten in Stand-by in den ECO-Modus geschaltet. Dadurch sinkt die Leistungsaufnahme auf unter 0,5 W.
Im ECO-Modus erlischt die Uhrzeit-Anzeige, sie kann jedoch mit »🕘« eingeblendet werden.

1 Im ECO-Modus »🕘« einmal drücken.
   – Die Uhrzeit wird angezeigt.

2 Im ECO-Modus »⏻« drücken und für 2 Sekunden gedrückt halten.
   – Das Gerät schaltet in Stand-by, die Uhrzeit wird angezeigt.
   – Das Gerät schaltet nach 15 Minuten zurück in den ECO-Modus.

Automatische Abschaltung

Das Gerät schaltet automatisch nach 15 Minuten in Stand-by, wenn:
– sich das Gerät in Stellung „Stopp" befindet;
– an Buchse »**AUX IN**« kein Audio-Signal anliegt;
– das Bluetooth Zuspielgerät kein Audio-Signal liefert.
Für den weiteren Gebrauch das Gerät erneut einschalten.

Lautstärke ändern

1 Lautstärke mit dem Drehknopf an der HiFi-Anlage oder mit » **–** ◢ **+**« der Fernbedienung ändern.

Klangeffekte wählen

Sie können zwischen den voreingestellten Klangeffekten wählen.

1 Gewünschten Klangeffekt mit »**DSC**« der Fernbedienung wählen.

Bässe verstärken

1 Bässe mit » **S-BASS +**« an der Fernbedienung verstärken.

Loudness

Die Loudnessfunktion sorgt für besseren Klangeindruck bei geringer Lautstärke.

1 Loudness mit »**LOUDNESS**« an der Fernbedienung ein- und ausschalten.

   Hinweis:
   - Wird ein anderer Kangeffekt gewählt, hebt er die Einstellung von S-BASS oder Loudness wieder auf.

Stummschaltung (Mute)

Mit dieser Funktion schalten Sie die Lautsprecher der HiFi-Anlage stumm und wieder laut.

1 Stummschaltung mit »🔇« an der Fernbedienung aktivieren.

2 Stummschaltung mit »🔇« an der Fernbedienung deaktivieren.

Uhrzeit anzeigen

1 Uhrzeit mit »🕘« an der Fernbedienung anzeigen.

Helligkeit der Anzeige einstellen

1 Helligkeit der Anzeige (3 Stufen) mit »☼« an der Fernbedienung einstellen.

DAB-Tuner-Betrieb

Programmquelle DAB-Tuner wählen

1 Programmquelle FM-TUNER mit »**SOURCE**« am Gerät oder »**FM/DAB**« an der Fernbedienung wählen.
   – Anzeige: »DAB«, danach der Name eines DAB-Programmes.

Gespeicherte Programme aufrufen

1 DAB-Rundfunk-Programme aus der Programmliste mit »⏮« oder »⏭« an der Fernbedienung oder mit »⏮« oder »⏭« am Gerät wählen.

2 Programmplatz eines DAB-Rundfunk-Programmes mit »⏮« oder »⏭« an der Fernbedienung wählen.

Hinweis:
■ Der Programmplatz kann auch mit den Zifferntasten »**1 ... 0**« angewählt werden.
Für zweistellige Programmplätze zuerst »**10+**« drücken oder Programmplatz zweistellig mit den Zifferntasten eingeben.

DAB-Programminformationen einblenden

1 Informationen zum aktuellen DAB-Programm kurzzeitig einblenden, dazu »**INFO**« wiederholt drücken.
   – Folgende Informationen werden angezeigt: Name des Rundfunkprogrammes, Radiotext-ähnliche Informationen, die Signalstärke, den Programm Typ, das Ensemble (z.B. BR für Bayern), die Frequenz, Hinweise auf Signalstörungen, die Bit-Rate der Übertragungsstandart, die Uhrzeit und das Datum.

FM-Tuner-Betrieb

Programmquelle FM-Tuner wählen

1 Programmquelle FM-TUNER mit »**SOURCE**« am Gerät oder »**FM/DAB**« an der Fernbedienung wählen.
   – Das zuletzt gewählte Programm ist zu hören (Last Station Memory).

Programmplätze wählen

1 Programmplatz mit »⏮« oder »⏭« am Gerät oder »⏮« oder »⏭« an der Fernbedienung wählen.

Stereo-/Mono-Empfang

Empfängt die HiFi-Anlage Stereo-Programme, erscheint in der Anzeige »ꝏ«. Ist das Signal dieses Stereo-Programms schwach und dadurch die Tonqualität beeinträchtigt, kann auf Mono-Empfang geschaltet werden.

RDS-Programminformationen einblenden

Empfängt das Gerät ein RDS-Programm, erscheinen in der Anzeige der Programmname und »**RDS**«. Stehen keine Informationen zur Verfügung, erscheint in der Anzeige die Empfangsfrequenz.

Es können zusätzliche Informationen eingeblendet werden.

1 Informationen zum aktuellen RDS-Programm einblenden, dazu »**INFO**« wiederholt drücken.
   – Folgende Anzeigen erscheinen nacheinander:
   Der Name des Rundfunkprogrammes.
   Der Programmtyp (PTY), z.B. »Pop Musik«. Stehen keine Informationen zur Verfügung, erscheint »[Kein PTY]«.
   Der Radiotext.
   Die Uhrzeit.
   Die Frequenz.

Betrieb mit CD´s





Das Gerät ist geeignet für Musik-CDs, die mit dem nebenstehenden Logo versehen sind (CD-DA) bzw. für CD-R und CD-RW mit Audio-Daten.

- Nicht abgespielt werden können CD-ROM, CD-I, CDV, VCD, DVD oder Computer CDs.
- Im MP3/WMA-Betrieb sind die Begriffe „Album“ und „File“ ausschlaggebend. „Album“ entspricht dem Ordner am PC, „File“ der Datei am PC oder einem CD-DA-Titel. Insgesamt darf eine MP3/WMA-CD nicht mehr als 999 Titel/Ordner enthalten.
- Beim Brennen von CD-R und CD-RW mit Audio-Daten können verschiedene Probleme auftreten, die eine störungsfreie Wiedergabe bisweilen beeinträchtigen. Ursache hierfür sind fehlerhafte Software- und Hardware-Einstellungen oder der verwendete Rohling. Falls solche Fehler auftreten, sollten Sie den Kundendienst Ihres CD-Brenner-/Brennersoftware-Herstellers kontaktieren oder entsprechende Informationen – z.B. im Internet – suchen.
- Wenn Sie Audio-CDs anfertigen, beachten Sie die gesetzlichen Grundlagen und verstoßen Sie nicht gegen die Urheberrechte Dritter.
- Halten Sie das CD-Fach immer geschlossen, damit sich kein Staub auf der Laseroptik ansammelt. Das CD-Fach schließt sich nach kurzer Zeit automatisch.
- Keine Aufkleber auf der CD anbringen. Die Oberfläche der CD sauber halten.
- Mit Ihrem Gerät können Sie sowohl herkömmliche 12 cm CDs als auch 8 cm CDs abspielen. Ein Adapter wird nicht benötigt.

Betrieb mit MP3-Player oder USB-Memory Stick

- Die Buchse »⭠USB⭢« unterstützt keine USB Hubs und ist auch nicht geeignet zum direkten anschließen an einen PC.
- Bei der USB-Schnittstelle dieses Gerätes handelt es sich um eine Standardschnittstelle. Alle aktuell bekannten MP3-Chipkonzepte wurden bei ihrer Entwicklung berücksichtigt. Wegen der rasanten Weiterentwicklung im MP3-Bereich und täglich neuer Hersteller kann die Kompatibilität von MP3-Playern/USB-Memory Sticks leider nur eingeschränkt garantiert werden.
  Ist der USB-Betrieb beeinträchtigt oder nicht möglich, liegt daher keine Fehlfunktion des Gerätes vor.
- Ein bidirektionaler Datentausch im Sinne eines ITE-Gerätes gemäß EN 55022/EN 555024 ist nicht möglich.
- Die USB-Übertragung stellt keine eigene Betriebsart dar, sondern ist lediglich eine Zusatzfunktion.
- Entfernen Sie während der Wiedergabe niemals MP3-Player/USB-Memory Stick. Dies kann zur Beschädigung der Daten und der Geräte führen.
  Für dadurch auftretende Schäden geht der Anspruch auf Gewährleistung verloren.

Musikdatenträger einlegen/anschließen

Disk einlegen

1 CD-Fach mit »⏏« öffnen.
  – Das CD-Fach öffnet sich.

2 Gewünschte Disk mit dem Aufdruck nach oben einlegen.

3 CD-Fach mit »⏏« schließen.
  – Die Disk wird gelesen.
  – Anzeige im MP3/WMA-Betrieb: die Gesamtzahl der Alben und Titel.
  – Anzeige im CD-DA-Betrieb: die Gesamtzahl der Titel und die Gesamtspielzeit.

4 Wiedergabe startet automatisch.

MP3 Player oder USB-Memory Stick anschließen

1 Gerät mit »⏻« in Bereitschaft (Stand-by) schalten.

2 USB-Schnittstelle des MP3 Players über ein handelsübliches USB-Kabel mit der Buchse »USB-Symbol« der HiFi-Anlage verbinden;

oder

USB-Stecker des USB-Memory Sticks in die Buchse »USB-Symbol« der HiFi-Anlage stecken.

3 Gerät mit »⏻« aus Bereitschaft (Stand-by) einschalten.
– Anzeige: die Gesamtzahl der Alben und Titel.

Programmquelle wählen

1 Gewünschte Programmquelle (»CD« oder »USB«) mit »**CD**« oder »**USB**« wählen.
– Die Wiedergabe startet automatisch.

Hinweis:

■ Ist keine Datenträger eingelegt/angeschlossen, wird die Meldung »NO DISC« oder »NO USB« angezeigt.

Wiedergabe

Wiedergabe-Pause und Wieder-gabe fortsetzen

1 Während der Wiedergabe mit »▶II« in Wiedergabe-Pause schalten.
– Die Spielzeitanzeige blinkt.

2 Wiedergabe mit »▶II« fortsetzen.
– Anzeige: Anzahl der Ordner und der Titel, oder Titelinformationen und die abgelaufene Spielzeit.

Wiedergabe unterbrechen (Resume)

1 Wiedergabe unterbrechen, dazu eine andere Programmquelle wählen oder »⏻« drücken.
– Nach einem erneuten Anwählen des Datenträgers wird die Wiedergabe an der Position fortgesetzt, an der sie beendet wurde.

Wiedergabe beenden

1 Wiedergabe mit »■« beenden.
– Bei dem erneuten Start der Wiedergabe wird diese mit dem ersten Titel begonnen.

Aktuellen Titel wiederholen

1 Während der Wiedergabe »I◀◀« kurz drücken.

Anderen Titel oder Ordner wählen

Beim Abspielen von Musik-CDs können Titel gewählt werden, beim Abspielen von MP3/WMA-Files können auch Ordner gewählt werden.

1 Während der Wiedergabe »I◀◀« oder »▶▶I« so oft drücken, bis die Nummer des gewünschten Titels in der Anzeige erscheint;

oder

den gewünschten Ordner mit »+ 🗀 –« wählen, danach Titel mit »I◀◀« oder »▶▶I« wählen.
– Die Wiedergabe des gewählten Titels startet automatisch.

Passage eines Titels suchen

1 Während der Wiedergabe »◀◀« oder »▶▶« drücken und gedrückt halten, bis die gewünschte Passage gefunden ist.

2 Werden »◀◀« oder »▶▶« losgelassen, beginnt die Wiedergabe.

Titel-Informationen anzeigen (bei MP3/WMA)

Wenn auf dem Datenmedium vorhanden, werden automatisch Informationen über Interpret, Album und Titel angezeigt (ID3 – Tag).

1 Zurückschalten zur Spielzeitnzeige mit »**INFO**«.



Kompatibel mit folgenden Geräten

Ihre M 2050 BT DAB+ kann mit allen marktüblichen Blue-tooth-fähigen Geräten verbunden werden, die den Standard A2DP einhalten. Dies betrifft z.B. Smartphones, Laptops und Tablet-PCs.

Programmquelle Bluetooth wählen

1 Programmquelle Bluetooth mit »⇥« am Gerät oder »ᛒ **AUX**« an der Fernbedienung wählen.
– Anzeige: »*BT DISCONNECT*«.

Bluetooth Zuspielgerät suchen und verbinden

1 Am Bluetooth Zuspielgerät die Bluetooth Funktion aktivieren.

2 Am Bluetooth Zuspielgerät die Suchfunktion starten.
– Nach kurzer Zeit wird Ihre M 2050 BT DAB+ am Blue-tooth Zuspielgerät angezeigt.

3 Am Bluetooth Zuspielgerät die M 2050 BT DAB+ auswählen und verbinden.

4 Ist das Bluetooth Zuspielgerät mit Ihrem Gerät verbunden wird an der M 2050 BT DAB+ »*BT*« angezeigt.

Hinweis:

- Ihre M 2050 BT DAB+ kann nur von einem Bluetooth Gerät das Audiosignal empfangen und wiedergeben, es können jedoch bis zu 8 Bluetooth Zuspielgerät angemeldet werden.

Ein angemeldetes Bluetooth Zuspielgerät aktivieren

Hinweise:

- Die Anmeldung der Bluetooth Zuspielgeräte muss nur einmal erfolgen.
- Beim Verlassen und der anschließenden Rückkehr in die Funk-Reichweite des M 2050 BT DAB+ meldet sich das Bluetooth Zuspielgerät automatisch an.
- Die M 2050 BT DAB+ verbindet sich automatisch nur mit dem zuletzt angemeldetem Bluetooth Zuspielgerät.
- Wenn das Bluetooth Zuspielgerät nicht erkannt wird, muss es über sein Menü wieder aktiviert werden.

Wiedergabe vom Bluetooth Zuspielgerät

1 Wiedergabe am Bluetooth Zuspielgerät starten.

2 Gewünschte Lautstärke mit den Drehknopf an der HiFi-Anlage oder mit »**– VOL +**« der Fernbedienung einstellen.

3 Wiedergabe am Bluetooth Zuspielgerät beenden.

Hinweise:

- Verschiedene Funktionen können auch an der M 2050 BT DAB+ gesteuert werden.
Wiedergabe-Pause mit »▶II« wählen,
Wiedergabe fortsetzen dazu erneut »▶II« drücken;
den vorherigen Titel mit »I◀◀« wählen, den nächsten Titel mit »▶▶I« wählen.
- Beachten Sie, die Reichweite der Datenübertragung kann in Abhängigkeit vom verwendeten Bluetooth Gerät und den baulichen Gegebenheiten bis zu 9 m betragen.

Bluetooth Zuspielgerät abmelden

1 Das angemeldete Bluetooth Gerät abmelden oder am M 2050 BT DAB+ »■« länger drücken.
– Die Anzeige wechselt auf »*BT DISCONNECT*«.

Bluetooth Gerät wieder anmelden

1 Wenn Sie aus der Reichweite der Datenübertragung gelangen oder den Bluetooth Modus abgeschaltet haben, wird das Bluetooth Zuspielgerät abgemeldet.

2 Zum erneuten Anmelden am Bluetooth Zuspielgerät Ihre M 2050 BT DAB+ wieder auswählen.

Hinweis:

- Wenn sich das bereits registrierte Bluetooth Zuspielgerät nicht mehr verbinden läßt, Ihre M 2050 BT DAB+ aus der Geräteliste des Bluetooth Zuspielgerätes entfernen, neu suchen und erneut verbinden.

Entsorgung von Altgeräten:

Dieses Produkt erfüllt die Vorgaben der EU-WEEE-Direktive (2012/19/EU). Das Produkt wurde mit einem Klassifizierungssymbol für elektrische und elektronische Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet.



Dieses Gerät wurde aus hochwertigen Materialien hergestellt, die wiederverwendet und recycelt werden können. Entsorgen Sie das Gerät am Ende seiner Einsatzzeit nicht mit dem regulären Hausmüll; geben Sie es stattdessen bei einer Sammelstelle zur Wiederverwertung von elektrischen und elektronischen Altgeräten ab. Ihre Stadtverwaltung informiert Sie gerne über geeignete Sammelstellen in Ihrer Nähe.

Einhaltung von RoHS-Vorgaben:

Das von Ihnen erworbene Produkt erfüllt die Vorgaben der EU-RoHS Direktive (2011/65/EU). Es enthält keine in der Direktive angegebenen gefährlichen und unzulässigen Materialien.

Informationen zur Verpackung



Die Verpackung des Produkts wurde gemäß unserer nationalen Gesetzgebung aus recyclingfähigen Materialien hergestellt. Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien nicht mit dem Hausmüll oder anderem Müll. Bringen Sie sie zu einer von der Stadtverwaltung bereitgestellten Sammelstelle für Verpackungsmaterial.

Technische Daten



Dieses Gerät ist funkentstört entsprechend den geltenden EU-Richtlinien. Dieses Produkt erfüllt die europäischen Richtlinien 2014/53/EU, 2009/125/ EC und 2011/65/EU.

Den genauen Wortlaut der Konformitätserklärung (DOC) finden Sie auf der GRUNDIG Homepage www.grundig.com/downloads/doc.



Bei diesem Produkt handelt es sich um ein Gerät der Klasse II bzw. ein doppelt isoliertes Elektrogerät. Es wurde so entwickelt, dass es keine Sicherheitsverbindung mit einer elektrischen Erdung benötigt.

Stromverbrauch im vernetzten Bereitschaftsmodus, wenn alle WLAN-Netzwerkanschlüsse aktiviert sind: 6,56 W max.

Das Typenschild befindet sich an der Unterseite der HiFi-Anlage.

System

Spannungsversorgung

Betriebsspannung:220 - 240 V~
Netzfrequenz: 50 - 60 Hz
Nominal-Leistungsaufnahme: 25 W
Leistungsaufnahme
(ECO-Mode): ≤ 0,5 W

Verstärkerteil

Ausgangsleistung:

Sinusleistung: 2 x 25 W
Lautsprecherimpedanz: 4 Ω
Signal-Rausch Abstand: ≥ 80 dBA

Empfangsteil

Empfangsbereich:

DAB/DAB+: 174,928 ... 239,200 MHz

FM: 87,5 ...108,0 MHz

BT-Sendeleistung: 13dBm

BT-Frequenz: 2402 – 2480 MHz

BT-Firmware-Version: 120201

BT-Hardware-Version: V01A

CD-Teil

Frequenzgang: 30 Hz ... 20 kHz
Geräuschspannungsabstand: ≥ 96 dBA

MP3/WMA

Ordner und Titel:

Max. 256 Ordner und 999 Titel pro CD

Dateisystem/Ordnerverwaltung:

ISO 9660 Level 1 kompatibel

USB

USB 5Vdc,1A - 2.0 für Format FAT 32/16

Abmessungen und Gewicht

Abmessungen Gerät:
B x H x T 220 x 95 x 265 mm

Gewicht Gerät: 1.53 kg

Abmessungen Lautsprecher:
B x H x T 155 x 256 x 153 mm

Gewicht Lautsprecher: 1.46 kg

Technische und optische Änderungen vorbehalten!

Allgemeine Hinweise für Geräte mit Laser

CLASS 1
LASER PRODUCT

Ihr Gerät ist ein CLASS 1 LASER PRODUCT. Das bedeutet, dass der Laser wegen seines technischen Aufbaus eigensicher ist, so dass der maximal erlaubte Ausstrahlwert unter keinen Umständen überschritten werden kann.

Vorsicht:

Wenn andere als die hier spezifizierten Bedienungseinrichtungen benutzt oder andere Verfahrensweisen ausgeführt werden, kann es zu gefährlicher Strahlungsexposition kommen.

Dieses Gerät sendet Laserstrahlen aus. Da die Gefahr von Augenverletzungen besteht, darf das Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal geöffnet oder gewartet werden.

Wenn andere als die hier spezifizierten Einstellungen verwendet oder ANDERE VERFAHRENSWEISEN ausgeführt werden, kann es zu gefährlicher Strahlungsexposition kommen.

GRUNDIG Kundenberatungszentrum

Montag bis Freitag
von 8.00 bis 18.00 Uhr
Deutschland: 0911 / 59 059 730
Österreich: 0820 / 220 33 22 *

* gebührenpflichtig (0,145 €/Min. aus dem Festnetz, Mobilfunk: max. 0,20 €/Min.)

Haben Sie Fragen?

Unser Kundenberatungszentrum steht Ihnen werktags stets von 8.00 – 18.00 Uhr zur Verfügung.

FOR A GOOD REASON

GRUNDIG

Grundig Intermedia GmbH
Thomas-Edison-Platz 3
D-63263 Neu-Isenburg

www.grundig.com
17/24